GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

CARRELLO CLINICO
MEDICAL TROLLEY
CHARIOT MÉDICAL
CARRO MÉDICO
MEDIZINISCHER WAGEN
CARRINHO MÉDICO
ΤΡΟΧΗΛΑΤΟ ΝΟΣΗΛΕΙΑΣ
МЕДИЦИНСКА КОЛИЧКА
ZDRAVOTNICKÝ VOZÍK
LÄÄKEVAUNU
MEDICINSKA KOLICA
ORVOSI KOCSI
MEDICININIS VEŽIMĖLIS
MEDICININIS VEŽIMĖLIS
MEDISCHE KAR
WÓZEK MEDYCZNY
CĂRUCIOR MEDICAL
MEDICINTEKNISK VAGN

MANUALE D'USO – USER MANUAL – MODE D'EMPLOI – MANUAL DE USO - BENUTZERHANDBUCH - MANUAL DO USUÁRIO - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA - KÄYTTÖOHJE - PRIRUČNIK ZA UPOTREBU - FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA - NAUDOJIMO VADOVAS - GEBRUIKERSHANDLEIDING - INSTRUKCJA OBSŁUGI - MANUAL DE UTILIZARE - ANVÄNDARHANDBOK

E' necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede. - All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located. - Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social. - Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado. - Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden. - É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós. - Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε. - Всички сериозни инциденти, които са настъпили във връзка с доставеното от нас медицинско изделие, трябва да се сигнализират на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която производителят е установен. - Je třeba nahlásit jakoukoli vážnou nehodu, ke které došlo v souvislosti s námi dodávaným zdravotnickým prostředkem, výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém máte sídlo. - Kaikista vakavista tapaturmista, jotka liittyvät toimittamamme lääkinnällisen laitteen käyttöön, on ilmoitettava valmistajalle sekä oman asuinpaikan jäsenmaan toimivaltaiselle viranomaiselle. - Potrebno je prijaviti svaku ozbiljnu nezgodu koja se dogodila u vezi s isporučenim medicinskim proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi. - A gyártónak, illetve a székhely szerinti tagállam illetékes hatóságának jelezni kell bármilyen olyan súlyos balesetet, amely az általunk szállított orvostechnikai eszközzel kapcsolatban történt. - Privalote pranešti gamintojui ir valstybės narės, kurioje esate įsisteigęs, kompetentingai institucijai apie bet kokį rimtą incidentą, įvykusį dėl mūsų tiekiamų medicinos prietaisų. - Par nopietnu negadījumu, kas notiek saistībā ar mūsu piegādāto medicīnisko ierīci, jāziņo ražotājam un tās dalībvalsts kompetentā iestādei, kurā negadījums ir radies. - Alle ernstige ongelukken die zich in verband met het door ons geleverde medische hulpmiddel voordoen, moeten gemeld worden aan de fabrikant en aan de bevoegde instantie van de lidstaat waar u gevestigd bent. - Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji. - Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorității competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul. - Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

Gima 45718 - 45720 - 45722

Jiangsu Saikang Medical Equipment Co.,Ltd
No. 35 Lehong Road, Modern Agriculture Demonstration Park,
Zhangjiagang City, Jiangsu Province, China
export@saikangmedical.com
Made in China

EU REP **SUNGO Europe B.V.**
Fascinatio Boulevard 522, Unit 1.7, 2909VA Capelle aan den IJssel, The Netherlands

REF **SK-AT75077A2, SK-ET75077A, SKR054-ET**

Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

M45718-M-Rev.3-03.26

Název: Zdravotnický vozík

Kódy výrobků:

1) SKR054-ET – nouzový vozík

2) SK-AT75077A2 - anesteziologický vozík

3) SK-ET75077A – nouzový vozík

Zamýšlené použití:

Určen k použití pro poskytnutí okamžité pomoci v případě nouzových zdravotních situací (resuscitace, defibrilace) nebo k uložení a přepravě zdravotnického vybavení a přístrojů v kritických situacích nebo k nepřímému přispění k diagnostice, prevenci, monitorování, léčbě nebo zmírnění nemoci nebo úrazu

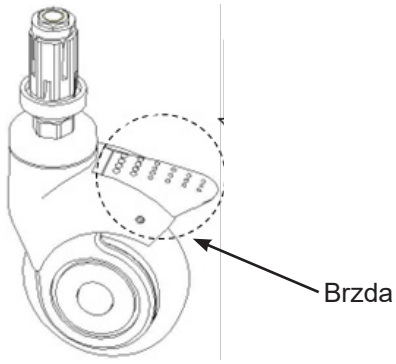
UPOZORNĚNÍ:



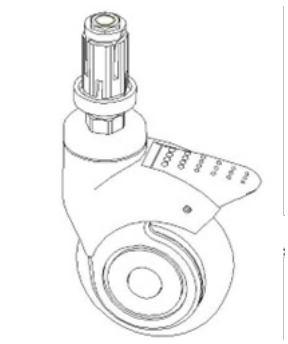
- Aby bylo možné vozík bezpečně používat, je nutné u něj provádět pravidelné bezpečnostní kontroly. Doporučujeme ho kontrolovat každých šest měsíců, aby se zajistilo, že spoje nejsou uvolněné a všechny činnosti probíhají normálně.
- Jakmile rám vozíku zestárne a dosáhne určité doby provozu, lze kovové části vozíku recyklovat.
- Během používání se vyhněte poškrábání desky ostrými předměty nebo noži a často ji čistěte, aby byla čistá a suchá.
- Pokud se deska znečistí, doporučujeme ji vyčistit. K čištění vozíku nepoužívejte alkalické nebo žíravé chemikálie, které by mohly způsobit korozi povrchu z nerezové oceli.
- Pravidelně kontrolujte kolečka, aby nedošlo k jejich nárazu nebo přetížení, které by mohlo způsobit jejich poškození.
- Je zakázáno vynucovat brzdění koleček během brzdění, mohlo by dojít k poškození brzdového systému.
- Opotřebení povrchu kolečka lze zjistit vizuální kontrolou. Kolem kolečka se mohou namotat nitě a jiné nečistoty. Odstraňte šrouby a matice kolečka, očistěte nečistoty a zkontrolujte, zda není poškozeno ložisko kolečka. Pokud nejsou součásti poškozené, lze je znovu smontovat a použít.
- Podle opotřebení a doby používání můžete posoudit, zda je třeba vyměnit kolečko, a v případě potřeby kolečka vyměnit a zkontrolovat, zda jsou osy a matice správně namontovány a spojeny. Pokud je to možné, použijte k tomuto účelu pojistné podložky nebo pojistné matice.
- U koleček vybavených brzdami je nutné pravidelně kontrolovat, zda brzdy správně fungují. Brzdy kontrolujte jednou denně nebo před každým použitím. U vozíku vybaveného více brzdnými kolečky lze najednou zajistit pouze jedno brzdné kolečko, což vám umožní zatlačením vozíku zkusit a zkontrolovat, zda je brzdná funkce jednotlivých koleček v pořádku. Pokud dojde k selhání funkce brzdy v důsledku opotřebení nebo poškození koleček, okamžitě kolečka vyměňte a poté znovu otestujte brzdový systém.
- Pokud je poškozen mechanismus brzdového systému kolečka a je třeba brzdu opravit nebo vyměnit, obraťte se na naše oddělení poprodejního servisu nebo na autorizovaného prodejce naší společnosti. Při každé výměně brzd je nutné znovu otestovat brzdnou účinnost koleček.

Způsob použití koleček

1. Zajištění kolečka: Po posunutí vozíku do požadované polohy stiskněte tlačítko a poté, co uslyšíte „zacvaknutí“, zajistěte kolečko, jak je znázorněno na obrázku níže.



2. Odjištění koleček: Zvedněte tlačítko nohou a odjistěte kolečko, až uslyšíte „zacvaknutí“.



Skladování:

Při přepravě vozíku se vyhněte náhlým pohybům, silným vibracím a chraňte ho před slunečním zářením a deštěm. Vozík by měl být skladován:

a) Teplota prostředí: -4°C ~ 70°C.

b) Relativní vlhkost: ≤ 95 %.

c) Atmosférický tlak: 50 kPa ~ 106 kPa.

Maximální nosnost je 50 kg

Poprodejní servis

1.Uchovejte si prosím soubory dodané se zařízením a faktury za tento výrobek a předložte je společnosti při provádění záručního servisu a údržby výrobku.

2.Pokud se při používání vyskytne jakýkoli problém, kontaktujte včas naši společnost, aby vám mohla poskytnout přesnou a rychlou technickou podporu a servisní služby.

3.V případě, že se výrobek od data prodeje rozbije nebo poškodí při správné instalaci a používání v souladu se specifikacemi, bude na něj poskytována jednoletá bezplatná záruka a doživotní servisní služby na základě „certifikátu“ nebo faktury.

4. Pokud je výrobek od data zakoupení skutečně poškozený nebo nefunguje správně z důvodu kvalitativních problémů, společnost poskytne uživatelům bezplatnou opravu výrobku.

5. Doživotní servis od výrobce: JIANGSU SAIKANG MEDICAL EQUIPMENT CO LTD

Symbol	Význam	Symbol	Význam
LOT	Číslo šarže	CE	Zdravotnický prostředek v souladu s nařízením (EU) 2017/745
	Varování: Pečlivě si přečtěte a dodržujte pokyny (upozornění) k použití.	MD	Lékařské zařízení
	Skladujte mimo dosah slunečního záření		Datum výroby
	Skladujte na chladném a suchém místě	UDI	Jedinečný identifikátor zařízení
	Výrobce	EU REP	Autorizovaný zástupce v Evropské unii
	Přečtěte si návod k použití	REF	Kód produktu
	Limit vlhkosti		Teplotní limit
	Importováno		Limit atmosférického tlaku

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY GIMA

Platí 12 měsíční standardní záruka Gima B2B.